

Nếu quý vị có vấn đề về pháp lý, hoặc cần sự góp ý về pháp luật, và muốn tìm hiểu xem quý vị có đủ tiêu chuẩn cho những dịch vụ pháp lý thuộc Chương Trình Pháp Luật Dành Cho người Cao Niên, xin vui lòng liên lạc:

SENIOR CITIZENS LAW PROJECT OF H.E.L.P. LEGAL ASSISTANCE

736 Federal Street, Suite 1401
Davenport, IA 52803

Điện thoại: (563) 322-6216
Điện thoại miễn phí: 1-800-627-1596

GIỜ LÀM VIỆC

Yêu cầu trợ giúp qua điện thoại hoặc gặp trực tiếp từ 8 giờ sáng đến 12 giờ trưa, Thứ Hai đến Thứ Sáu trừ những ngày lễ.

- Văn phòng đóng cửa từ 12 giờ trưa.
- Từ 1 giờ chiều đến 4 giờ 30 chiều chỉ giải quyết các trường hợp "khẩn cấp".

TRỢ GIÚP PHÁP LÝ DÀNH CHO NGƯỜI CAO NIÊN

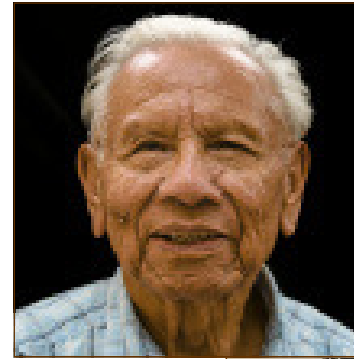


CHƯƠNG TRÌNH PHÁP LÝ DÀNH CHO NGƯỜI DÂN CAO NIÊN CỦA H.E.L.P. LEGAL ASSISTANCE

736 Federal Street, Suite 1401
Davenport, IA 52803

Phone (563) 322-6216
**Điện thoại miễn phí dành cho
những người ngoài địa phương:
1-800-627-1596**

Chương Trình Pháp Lý Dành Cho người Cao Niên là văn phòng luật sư công cộng được tài trợ để cung cấp những dịch vụ pháp lý miễn phí cho những người tuổi từ 60 trở lên trong các lãnh vực dân sự (không phải hình sự). Văn phòng có một số luật sư có giấy phép hành nghề trong Tiểu Bang Iowa, và một nhân viên trợ lý pháp luật làm việc toàn thời gian. Các luật sư cung cấp đủ các dịch vụ pháp lý- từ việc cố vấn pháp luật thông thường đến việc thương lượng hoặc đại diện thân chủ để tranh cãi trước văn phòng hành chính hoặc tòa án.



Qua hợp đồng về ngân sách, Chương Trình Pháp Lý Dành Cho Người Cao Niên bị bắt buộc phải lo nhiều nhất cho các công dân cao niên với nhu cầu kinh tế hay xã hội. Liên lạc với văn phòng xin gọi số điện thoại (563) 323-7345 hoặc 1-800-627-1596 nếu gọi bên ngoài khu vực địa phương. Nếu cần, các luật sư có thể đến các vùng ngoại ô, và thực hiện việc thăm viếng tại nhà hoặc tại trại dưỡng lão.

CHƯƠNG TRÌNH PHÁP LÝ CÓ CUNG CẤP NGƯỜI ĐẠI DIỆN TRONG VIỆC CHUẨN

BỊ DI CHỨC KHÔNG?



Có, dịch vụ này được cung cấp. Tuy nhiên, để bảo đảm mọi dịch vụ để phục vụ những người cao niên có nhu cầu cần thiết, người đại diện chỉ hạn chế trong việc soạn thảo các di chúc "đơn giản". Di chúc "đơn giản" (1) liên quan đến việc chia tài sản tương đối nhỏ và (2) không bao gồm quản lý tài sản, chủ quyền giới hạn bất động sản, hay những phương thức khác

dùng để trì hoãn việc chia tài sản. Chương Trình Pháp Lý Dành Cho Người Cao Niên không cung cấp sự trợ giúp trong lãnh vực kiểm nhận tài sản.

GIÁO DỤC PHÁP LÝ TRONG CỘNG ĐỒNG

Chương Trình Pháp Lý Dành Cho Người Cao Niên có những tài liệu hướng dẫn về những quyền lợi và các trách nhiệm pháp lý trong nhiều lãnh vực về pháp luật.

Thêm vào đó, Chương Trình Pháp Lý Dành Cho Người Cao Niên cung cấp thuyết trình viên theo yêu cầu của những cơ quan cao niên về các vấn đề liên quan đến pháp lý.

CÁC DỊCH VỤ NÀO ĐƯỢC CUNG CẤP?

- Áp Bức Người Thân Thuộc Trưởng Thành
- Giấy Ủy Quyền về Vấn Đề Y Tế
- Di Chúc về Sức Khỏe
- Di Chúc Đơn Giản
- Tiền Trợ Cấp Thực Phẩm
- Chủ Nhà/Người Mướn Nhà
- "Medicare" hoặc "Medicaid" (Title 19)
- Vài Vấn Đề Bảo Hiểm
- Trợ Cấp Thất Nghiệp
- Bảo Vệ Người Tiêu Dùng
- Trở Ngại Với Các Cơ Quan Tín Dụng
- Tiền Trợ Cấp (SSI)
- Tiền Hưu Trí
- Tiền Hưu Trí và Trợ Cấp Thương Tật
- Bảo Hiểm Phụ cho Medicare
- Nhà Dưỡng Lão
- Hóa Đơn Điện Nước và việc Cắt Điện Nước
- Quyền Lợi Thương Binh
- Thuế Nhà Cửa và Các Đình Chỉ về Chi Trả

Vì các luật lệ liên bang và tiên chỉ của văn phòng, Chương Trình Pháp Lý Dành Cho người Cao Niên KHÔNG trợ giúp trong một vài lãnh vực luật pháp, như luật hình sự, thưa kiện đền bù thiệt hại, thuế (ngoại trừ những tranh luận về thuế má và hưởng thuế Earned Income Credit cho nhóm ESL), bị quản thúc, chia tài sản, các di chúc phức tạp, luật thương mại, và việc mua bán nhà. Nói chung, văn phòng hướng các dịch vụ nhằm đáp ứng nhu cầu của nhóm cao niên cần giúp về xã hội và kinh tế.

AI CÓ TIÊU CHUẨN CHO DỊCH VỤ PHÁP LÝ NÀY?

Chương Trình Pháp Luật Dành Cho người Cao Niên đòi hỏi các tiêu chuẩn sau đây:

1. Người có nhu cầu về dịch vụ phải từ 60 tuổi trở lên.
2. Phải sống trong quận Clinton, Scott hay Muscatine; và
3. Vấn đề pháp lý phải nằm trong phạm vi của chương trình này.

Người gọi đến Chương Trình Pháp Luật Dành Cho người Cao Niên sẽ được hỏi một vài câu để xác định xem người đó có đủ tiêu chuẩn cho những dịch vụ này hay không, và để dùng vào mục đích thống kê. Những câu hỏi liên quan đến lợi tức, tuổi tác, và tình trạng tàn tật thường giúp cho Chương Trình Pháp Luật Dành Cho người Cao Niên xác định người được phục vụ có đúng mục tiêu không. Các câu trả lời cá nhân, và tất cả những trao đổi liên quan đến vấn đề pháp lý của cá nhân hoàn toàn được bảo mật.



CÓ PHẢI TRẢ LỆ PHÍ DỊCH VỤ CHO LUẬT SƯ KHÔNG?

Không có lệ phí cho những dịch vụ chuyên môn cung cấp bởi các luật sư của Chương Trình Pháp Luật Dành Cho Người Cao Niên. Khách hàng được yêu cầu trả những chi phí thực sự phát sinh cho văn phòng khi đại diện cho khách hàng trong lúc tiến hành công việc (chẳng hạn như chi phí phát sinh trả cho một văn phòng để lấy dữ kiện theo yêu cầu của khách hàng, lệ phí án tòa, chi phí về dịch vụ giao các giấy tờ pháp lý, chi phí về việc tìm kiếm như lời khai, v.v..) luật sư sẽ cho khách hàng biết về những chi phí phát sinh. Mặc dù không có lệ phí cho các dịch vụ chuyên môn, khách hàng có thể đóng góp cho văn phòng trong điều kiện tài chính cho phép.

NGÂN SÁCH CẤP CHO CHƯƠNG TRÌNH PHÁP LUẬT DÀNH CHO NGƯỜI CAO NIÊN NHƯ THẾ NÀO?

Luật liên bang có tên là Older American Act (OAA) cho phép cấp ngân sách cho những dịch vụ pháp lý dành cho người cao niên.

Ở cấp địa phương, chương trình này nhận ngân sách từ Generations Area Agency on Aging.



Các ngân sách nhận từ United Way of the Quad Cities, Iowa Legal Aid (ILA), và the Interest on Lawyers Trust Accounts (IOLTA) Program, Tiểu Bang Iowa, the Scott County Bar Association và một số nguồn khác bổ sung cho ngân sách OAA.